The data presented here includes verbal descriptors used by Finnish, German and Italian subjects to express the quality of an umami taste solution offered in a blind fashion. The dataset refers to the research article “A cross-cultural survey of Umami Familiarity in European Countries” [1]. Data shows that a total of 106 different classes of words, including synonyms, were used by the Finnish group, 64 different classes of words, including synonyms, were used by the German group, and a total of 70 different classes of words, including synonyms, were used by the Italian group. The descriptors are reported in Excel tables and visualized in a bar graph where the length of the bars indicates the number of given answers for each class.

© 2020 The Authors. Published by Elsevier Inc. This is an open access article under the CC BY license (http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).
1. Data

The dataset contains verbal descriptors spontaneously expressed from volunteers just after the tasting of an Umami solution, without any clue of the taste. The data was collected in three different countries in Europe: Finland, Germany and Italy. Fig. 1, Fig. 2 and Fig. 3 represent the bar graph of data classified in categories both in the original language and translated in English. The raw data is available as supplementary material in three Excel tables for the Finnish, the German and the Italian groups respectively.

2. Experimental design, materials and methods

2.1. Participants

The data is based on a social experiment where the lexical descriptors were collected after the volunteer tasted an unlabeled odorless and colorless liquid solution. 300 volunteers from Finland, 271 from Germany and 252 from Italy participated after been asked in public areas like museums, galleries, hospitals, private companies, pharmacies, educational institutes and auditoriums. Details about the demography of the groups are reported in Ref. [1].
Fig. 1. Verbal descriptors used by the Finnish subjects to express the umami taste solution (Finnish original words are reported on the left axis, English translation is reported on the right axis). A total of 106 different classes of words, including synonyms, were used. The length of the bars indicates the number of given answers for each class.
2.2. Solution and experimental design

Monosodium-glutamate (MSG) was diluted in water for injectable solution at the concentration of 241 mM. The concentration was based on a previous research [2] that ensured it to be supra-threshold and easily perceivable by a healthy subject. The umami liquid solution was presented in a dark, glass jar, so that subjects were blind towards the content of the jar. As a general procedure, a
Fig. 3. Verbal descriptors used by the Italian subjects to express the umami taste solution (Italian original words are reported on the left axis, English translation is reported on the right axis). A total of 70 different classes of words, including synonyms, were used. The length of the bars indicates the number of given answers for each class.
sterilized cotton swab, soaked in one of the solution, was offered to the subject who had to put it into their mouth and suck on it to perceive the taste (Fig. 4). Before placing each cotton bud sample into the mouth, the subject was asked to rinse their mouth with a sufficient amount of water. The experimenter offered the sample to the volunteer and asked them to describe the taste with their own words. The verbal descriptors were registered by the experimenter in the original language on the survey sheet and later transferred to an Excel file.

2.3. Word classification criteria and procedure

A classification, generated at a later time by the respective mother tongue investigator, was performed based on (a) the closely related semantic meaning of the descriptors, (b) a common cultural practice and (c) a more general experience not only related to food. Synonyms, similar words and analogous concepts or meaning were grouped in the same category. An example of synonyms or similar words is the German words “Umami” and “Glutamat”, respectively “Umami” and “glutamate” in English.

An example of analogous common concept in the Finnish group are the words “lihakastike”, “lihapata” or “lihamarinadi” (respectively in English “meat sauce”, “meat stew” and “meat marinade”) that in Finnish express the same concept of a long cooked meat in a base of herbs and aromas, although in other culture marinate may indicate a cold and long soaking process. In the same line the experimenter was also asked to take into account cultural food experience that my variate among the countries even if the semantic meaning indicates similar products. For example in German “Gemüsesaft” and “Gemüsebrühe”, respectively in English “vegetable juice” and “vegetable broth”, while they physically represent a similar product, which is a vegetable pure, in the common German experience the vegetable juice is more like a fruit juice, doesn’t contain salt and often is mixed with fruits too, on the contrary the vegetable broth contain salt as well as other savory aromas.

Finally, descriptors indicating a generally bad or good experience not directly related to food were also taken separately. An example of this are the three classes of Italian descriptors: “tremendo”, “schifoso”, and “non-gradevole”, respectively in English “terrible”, “disgusting” and “unpleasant”. Although they have the same meaning in English, in Italian they have different conceptual association. With “tremendo” it is usually referred to a general experience, not specifically associated with food. “Schifoso” in a context of taste is very specific for food and finally “non-gradevole” is a descriptor that has less strength than “schifoso”.

There was no limit to how many word classes could be assigned to a single response.

![Fig. 4](image.png)

**Fig. 4.** Panel (a) A cleaned cotton swab was soaked in the solution and offered to the volunteers to taste it. Panel (b) the umami liquid solution was presented in dark, glass jar; the jar was labeled with an obscure code to the subjects.
Acknowledgements

The authors wish to thank Caterina Pacifico for the English language editing and proofreading service and the volunteer participants in this data collection.

Conflict of Interest

The authors declare that they have no known competing financial interests or personal relationships that could have appeared to influence the work reported in this paper.

Appendix A. Supplementary data

Supplementary data to this article can be found online at https://doi.org/10.1016/j.dib.2019.105102.

References

[1] M.P. Cecchini, A. Knaapila, E. Hoffmann, F. Boschi, T. Hummel, E. Iannilli, A cross-cultural survey of Umami Familiarity in European Countries, Food Qual. Prefer. 74 (June 2019) 172–178.

[2] E. Iannilli, F. Broy, S. Kunz, T. Hummel, Age-related changes of gustatory function depend on alteration of neuronal circuits, J. Neurosci. Res. 11 (2017), https://doi.org/10.1002/jnr.24071.